



POUR VOS ARCHIVES

Ecrivez le modèle et le numéro de série ci-après:

Modèle n°

N° de série

Vous les trouverez sur une étiquette dans la partie latérale de chaque unité.

Nom du revendeur

Date d'achat

- Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour prouver la date d'achat ou pour vous prévaloir de la garantie.

LISSEZ CE MANUEL

Vous trouverez dedans plusieurs conseils utiles sur la manière d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Rien qu'un petit soin préventif de votre part peut vous épargner une grande quantité de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur.

Vous trouverez plusieurs réponses aux problèmes communs dans la charte de conseils de dépannage. Si vous lisez d'abord notre charte de **Conseils de dépannage**, il est possible que vous n'ayez aucun besoin d'appeler le service technique.



PRECAUTION

- Contactez un technicien agréé pour la réparation ou maintenance de cette unité.
- Contactez un installateur pour l'installation de cette unité.
- Le climatiseur n'est pas destiné à l'usage de petits enfants ou des handicapés sans surveillance.
- Les enfants doivent être surveillés afin de vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le climatiseur.
- Lorsque le cordon d'alimentation doit être remplacé, ce travail de remplacement ne doit être confié qu'à du personnel autorisé à l'aide de pièces de rechange d'origine.
- Le travail d'installation doit être réalisé conformément au Code Electrique National, seulement par du personnel qualifié et agréé.



Mesures de Sécurité

Pour éviter des blessures à l'utilisateur ou à d'autres personnes et des dommages à la propriété, vous devez suivre les instructions ci-dessous.

- L'utilisation incorrecte de l'appareil due à la méconnaissance des instructions de ce manuel provoquera des blessures ou des dommages, dont la gravité est indiquée au moyen des symboles suivants.

⚠ WARNING Ce symbole représente la possibilité de mort ou de blessures graves.

⚠ CAUTION Ce symbole indique la possibilité de blessures ou de dommages uniquement à la propriété.

- B La signification des symboles utilisés dans ce manuel est indiquée ci-dessous.



Assurez-vous de ne pas faire.



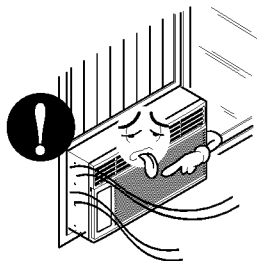
Assurez-vous de suivre l'instruction.

⚠ ATTENTION

■ Installation

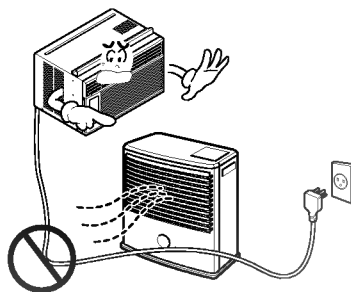
Installez toujours le(s) panneau(x) extensible(s).

- Ne pas l'installer peut provoquer un incendie ou un incident de choc électrique.



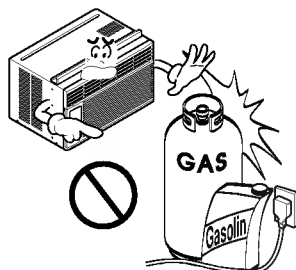
N'utilisez pas le cordon d'alimentation près d'un appareil de chauffage.

- Ceci peut provoquer un incendie ou un choc électrique.

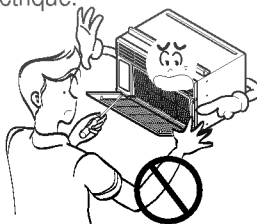


N'utilisez pas le cordon d'alimentation près de substances inflammables ou combustibles, comme essence, benzène, diluant, etc.

- Ceci peut provoquer une explosion ou un incendie.



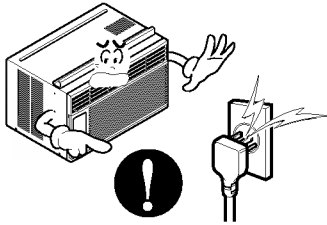
- Ceci peut provoquer une défaillance de l'appareil ou un choc électrique.



■ Fonctionnement

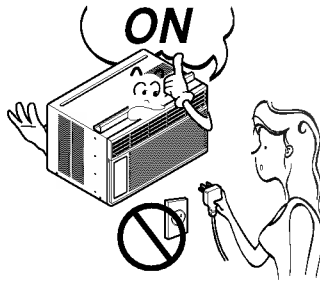
Branchez correctement cette unité sur une prise de courant.

- Autrement, ceci provoquera un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur ou un choc électrique.



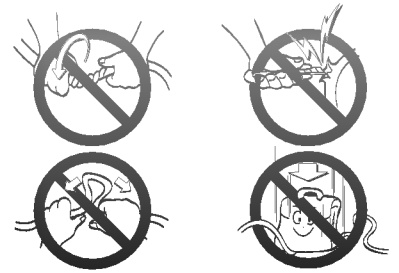
Ne mettez en marche ni arrêtez l'unité en branchant ou débranchant la fiche d'alimentation.

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



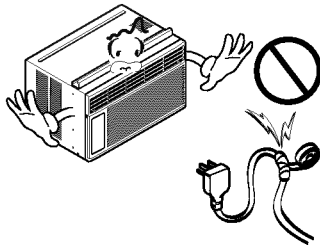
N'utilisez pas de câbles électriques endommagés ou non spécifiés

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie.



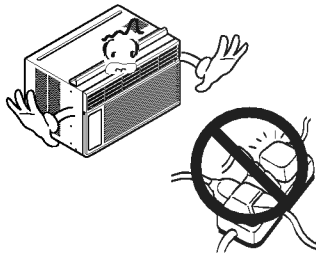
Ne modifiez pas la longueur du cordon d'alimentation.

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



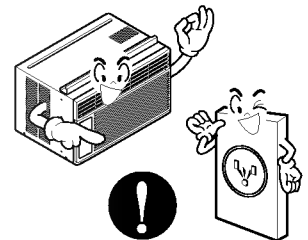
Ne partagez pas la prise de courant avec d'autres appareils.

- Ceci risque de provoquer un choc électrique ou un incendie dû au dégagement de chaleur.



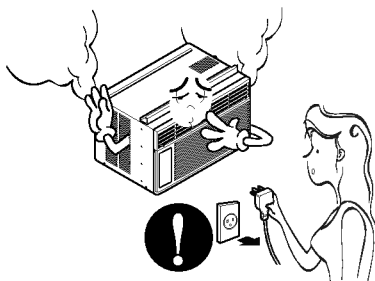
Branchez toujours cette unité sur une prise reliée à la terre.

- L'absence de mise à la terre peut provoquer un choc électrique (Voir le Manuel d'Installation).



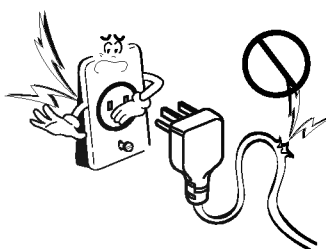
Débranchez l'unité si elle dégage de la fumée, des sons ou des odeurs étranges.

- Ceci peut provoquer un incendie et un incident de choc électrique.



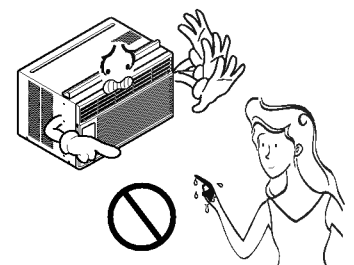
N'utilisez pas une prise de courant desserrée ou endommagée.

- Ceci peut provoquer un incendie et un choc électrique.



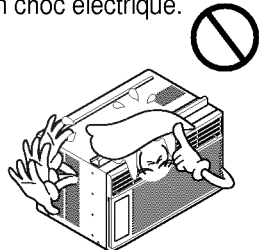
N'utilisez pas cette unité avec les mains humides ou dans une ambiance humide.

- Ceci risque de provoquer un choc électrique.



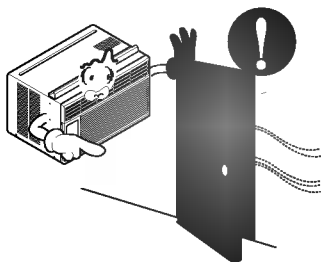
Ne laissez pas que de l'eau coule sur les pièces électriques

- Ceci peut provoquer un dysfonctionnement de l'appareil ou un choc électrique.



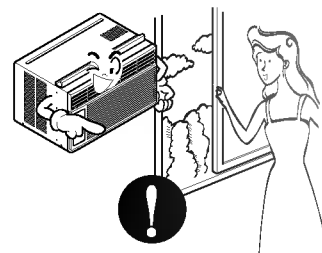
Laissez la porte de la pièce fermée lorsque le climatiseur est en marche.

- Il n'est pas conçu pour refroidir la maison toute entière.



S'il y a eu une fuite de gaz, aérez la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.

- Autrement, vous risquez de provoquer une explosion, un incendie ou des brûlures.

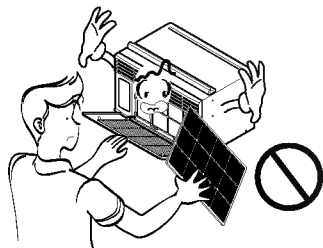


⚠ PRECAUTION

■ Installation

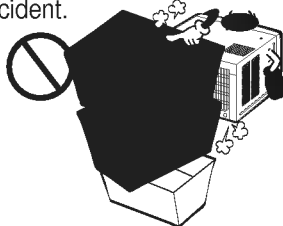
Ne touchez pas les composants métalliques de l'unité lors de l'enlèvement du filtre.

- Il y a des bords aiguisés pouvant vous provoquer des blessures.



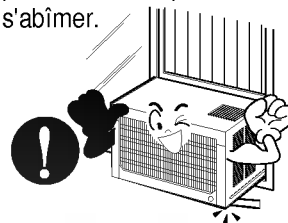
Ne bloquez pas la grille d'entrée ou de sortie d'air.

- Ceci peut provoquer une défaillance de l'appareil ou un incident.



Assurez-vous que le boîtier extérieur n'est pas endommagé par son utilisation prolongée ou par usure naturelle.

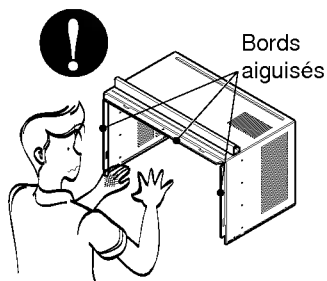
- Si vous laissez le support extérieur endommagé, l'unité pourrait tomber par terre et s'abîmer.



■ Fonctionnement

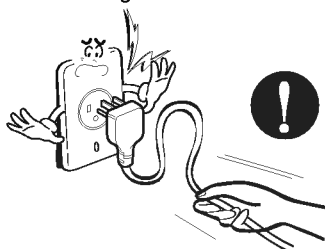
Prenez soin de ne pas toucher les bords aiguisés lors de l'installation.

- Ceci peut provoquer des blessures.



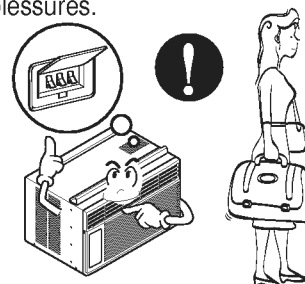
Prenez la fiche par sa tête lorsque vous la débranchez.

- Autrement vous risquez de provoquer un choc électrique et des dommages.



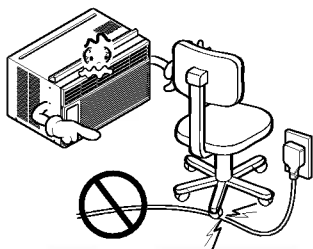
Mettez l'interrupteur principal sur la position arrêt (off) au cas où le climatiseur ne serait pas utilisé pendant une longue période de temps.

- Ceci prévient un démarrage accidentel et de possibles blessures.

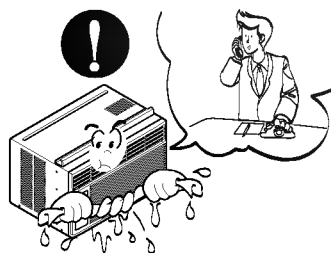


Ne placez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation et faites attention à ce que le cordon ne soit pas pressé.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

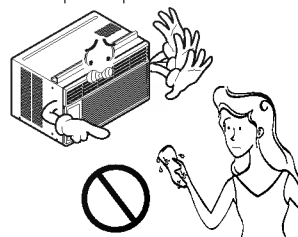


Si de l'eau entre à l'intérieur du climatiseur, placez l'interrupteur principal de l'appareil sur la position arrêt (off). Après avoir débranché la fiche de la prise de courant, contactez le centre de service après-vente.



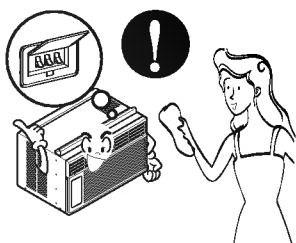
N'utilisez pas de l'eau pour nettoyer le climatiseur.

- De l'eau pourrait entrer dans l'unité et endommager l'isolement, ce qui pourrait provoquer un choc électrique.



Lors du nettoyage de l'unité, assurez-vous d'abord que l'interrupteur et le disjoncteur sont sur la position Arrêt (OFF).

- Autrement, vous pourriez vous blesser, le ventilateur tournant à une vitesse très forte lorsque l'unité est en marche.



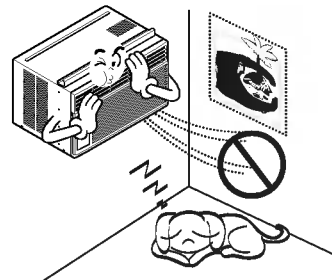
N'exposez pas un animal domestique ou une plante au flux direct de l'air.

- Ceci peut nuire à l'animal ou à la plante.



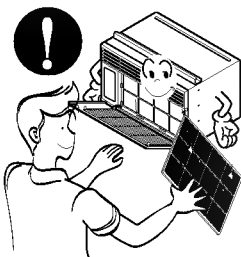
N'utilisez pas cet appareil pour des objectifs spéciaux comme pour des animaux ou des plantes, des dispositifs de précision, ou pour la conservation d'objets d'art.

- C'est un climatiseur, non pas un système de réfrigération de précision.



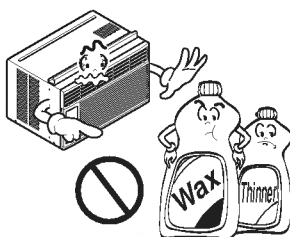
Insérez toujours fermement les filtres. Nettoyez-les toutes les deux semaines.

- Faire marcher le climatiseur sans filtres peut provoquer un dysfonctionnement.



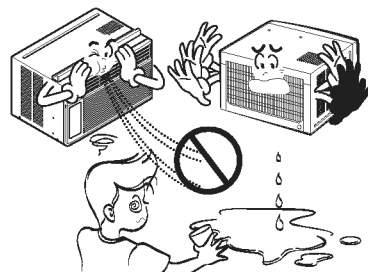
Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'utilisez pas de cire, de diluant ou de détergents agressifs.

- L'aspect du climatiseur peut être détérioré, la couleur peut changer ou des imperfections peuvent apparaître sur la surface.



Ne buvez pas l'eau drainée du climatiseur. / N'orientez pas le flux d'air uniquement vers les occupants de la pièce.

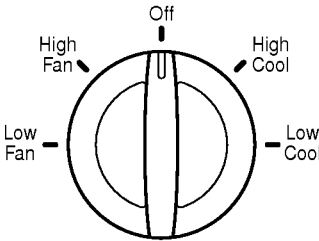
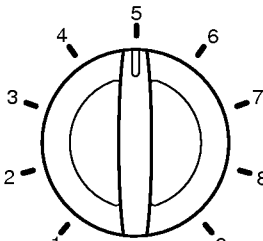
- Elle contient des polluants et vous rendra malade. Ceci peut nuire à leur santé.



Instructions de Fonctionnement

Les commandes ressembleront l'une des suivantes.

Les Commandes

<p>Operation</p> 	<p>Off — Met le climatiseur hors tension.</p> <p>High Fan — Fait fonctionner le ventilateur à haute vitesse sans refroidissement.</p> <p>Low Fan — Fait fonctionner le ventilateur à basse vitesse sans refroidissement.</p> <p>High Cool — Refroidit tout en ventilant à haute vitesse.</p> <p>Low Cool — Refroidit tout en ventilant à basse vitesse.</p>
<p>Thermostat</p> 	<p>Cette fonction contrôle automatiquement la température de l'air ambiant. Tournez le bouton en direction des chiffres les plus grands pour un refroidissement plus puissant. Faites-le pointer vers les petits chiffres si vous désirez une ambiance moins fraîche. Plus le chiffre est élevé, plus le refroidissement est puissant.</p>

• POUR UN REFROIDISSEMENT NORMAL

1. Tournez le bouton des fonctions operation à la position de refroidissement élevé **High Cool** ou de refroidissement faible **Low Cool**.
2. Réglez le thermostat à la température désiré 5 (la position du milieu est un bon point de départ). Si la température ambiante n'est pas satisfaisante après un certain temps, ajustez la position à un degré plus froid ou plus chaud, au besoin.

• POUR UN REFROIDISSEMENT MAXIMAL

1. Tournez le bouton des fonctions operation à la position de refroidissement élevé **High Cool**.
2. Réglez le Thermostat à la position la plus froide, représentée par le plus grand 9 des chiffres.

• POUR UN FONCTIONNEMENT PLUS SILENCIEUX

1. Tournez le bouton des fonctions operation au réglage de refroidissement faible **Low Cool**.
2. Réglez le thermostat à la température voulue.



PRECAUTION: Après avoir changé la position du climatiseur de "Cool" (froid) à "Off" (fermé) ou "Fan" (ventilateur), attendez au moins 3 minutes avant de le remettre à la position "Cool".

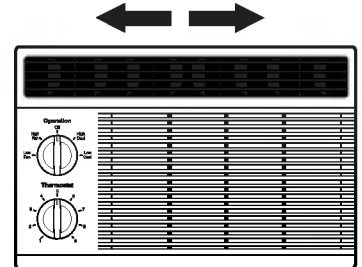


Commandes supplémentaires et renseignements importants.

La Direction de l'air

• POUR AJUSTER LA DIRECTION DE L'AIR À L'AIDE DE LA COMMANDE DE DIRECTION HORIZONTALE DE L'AIR

En vous servant des languettes de contrôle, vous pouvez diriger la circulation d'air vers la gauche, la droite, droit devant ou n'importe quelle combinaison de ces directions.



Nettoyage et Entretien

FERMEZ LE CLIMATISEUR ET DÉBRANCHEZ LA FICHE DE LA PRISE DE COURANT.

• NETTOYER LE FILTRE

Le filtre à air se salira inévitablement puisqu'il se charge des particules de poussière de l'air ambiant. Vous devriez le nettoyer à toutes les 2 semaines. Si le filtre demeure sale, la circulation d'air diminuera et la capacité de refroidissement en sera sérieusement diminuée, pouvant même endommager l'appareil.

1. Tirez sur le grillage d'admission vers vous en prenant les deux languettes; retirez le filtre à air (Schéma 1).
2. Nettoyez le filtre dans l'eau tiède (environ 104 °F-40 °C). Assurez-vous de bien secouer le filtre et de retirer toute l'eau avant de le remettre en place.

• NETTOYER LE CLIMATISEUR

Vous pouvez nettoyer le grillage frontal et le grillage d'admission à l'aide d'un chiffon humecté d'un détergent doux (Schéma 2).

Vous pouvez également nettoyer le boîtier en utilisant un savon ou détergent doux et de l'eau tiède, puis faites-le briller à l'aide de cire liquide pour appareils électroménagers.

Afin de maintenir une performance constante de l'appareil, les bobines de condensateur (du côté extérieur) doivent être vérifiées régulièrement; nettoyez-les si elles sont bloquées par la saie ou par les saletés provenant du dehors.

• COMMENT ENLEVER LE GRILLAGE FRONTAL

1. Retirez les boutons du thermostat et des fonctions en tirant dessus.
2. Retirez la vis qui tient le grillage frontal (Schéma 3).
3. Poussez sur le grillage vers le haut, à partir du bas, et tirez sur le dessus de façon à l'éloigner du boîtier; les languettes supérieures sortiront de leurs fentes (Schéma 4).

Ne forcez pas pour ouvrir et ne l'ouvrez pas trop loin

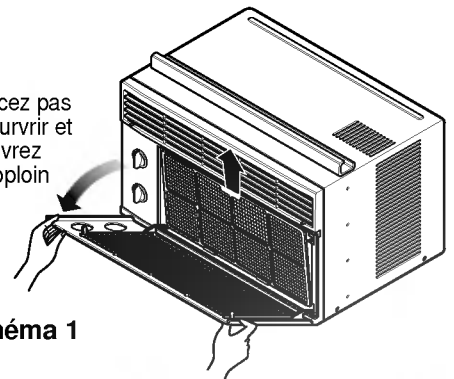


Schéma 1

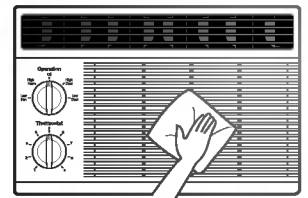


Schéma 2

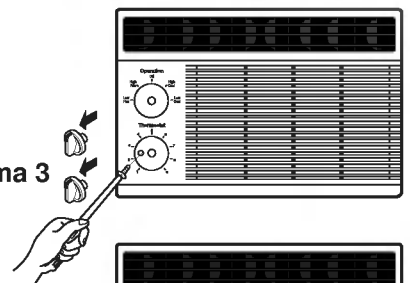


Schéma 3

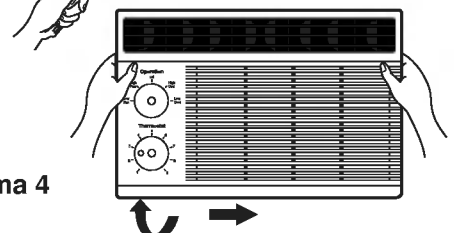


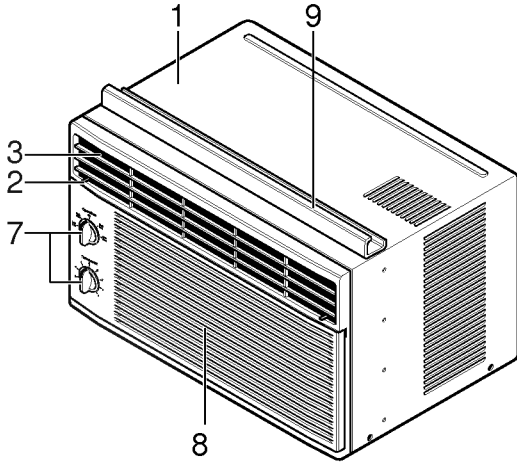
Schéma 4



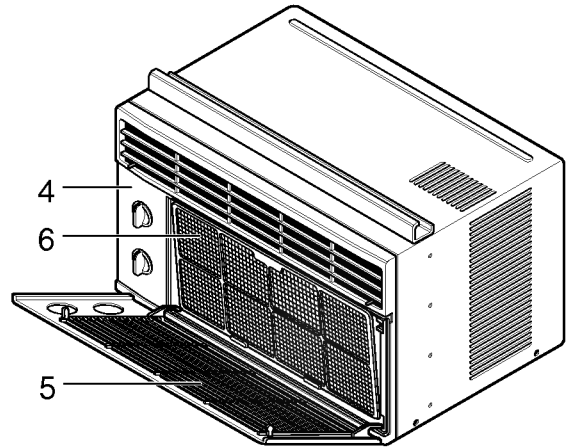
Instructions d'installation

Apprendre le nom des pièces avant l'installation vous aidera à mieux comprendre le

Caractéristiques



- 1. BOÎTIER
- 2. DÉFLECTEUR D'AIR HORIZONTAL
- 3. DÉCHARGE D'AIR FROID
- 4. GRILLAGE FRONTAL
- 5. GRILLAGE D'ADMISSION

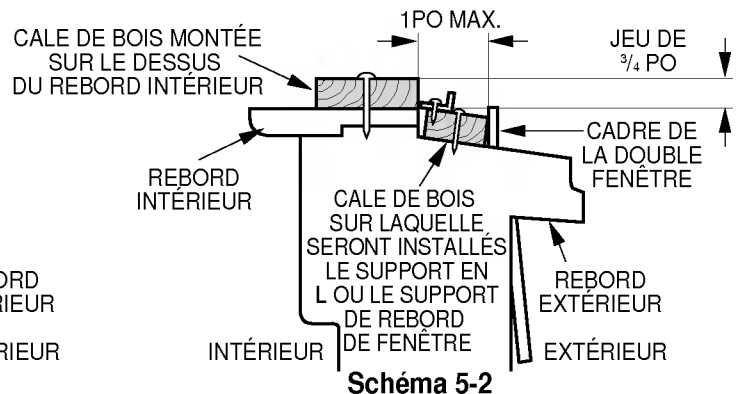
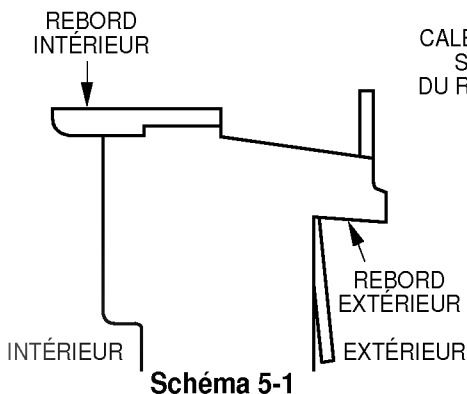


- 6. FILTRE À AIR
- 7. BOUTON
- 8. PRISE D'ADMISSION
- 9. GUIDE SUPÉRIEUR

Dimensions de la fenêtre

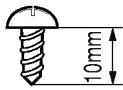

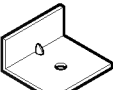


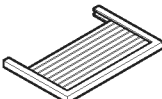


Toutes les pièces de support doivent être ancrées solidement dans du bois franc, de la maçonnerie ou du métal.

1. Cet appareil a été conçu pour être installé dans des fenêtres doubles à guillotine dont la largeur d'ouverture varie entre 22 po et 36 po . Le châssis du haut et celui du bas doivent s'ouvrir suffisamment pour permettre une ouverture verticale de 13 po à partir du bas du châssis jusqu'au rebord de la fenêtre.
2. Si le cadre de la fenêtre extérieure gêne l'installation en n'offrant pas une pente de drainage suffisante, fixez une cale de bois de 2 po/50mm de large sur toute la largeur du rebord intérieur de la fenêtre. La cale de bois doit être assez épaisse pour remonter la hauteur du rebord intérieur de la fenêtre, de manière à ce que le climatiseur puisse être installé sans problème. Voir le schéma 5-2. Le dessus de la cale de bois doit dépasser le cadre de la fenêtre d'environ $\frac{3}{4}$ po afin de créer une pente qui facilitera le drainage de la condensation vers l'extérieur.
3. Fixez une deuxième cale de bois (de 6 po/150mm de long, 1 1/2 po/38 mm de large et de la même épaisseur que la première) au centre du rebord extérieur de la fenêtre, en la coinçant contre l'arrière du rebord intérieur. Vous soulèverez ainsi le support en L ou celui pour le rebord de la fenêtre selon le cas, tel qu'illustré au schéma 5-2.
4. Si la distance entre "CALE DE BOIS MONTÉE SUR LE DESSUS DU REBORD INTÉRIEUR" et "CADRE DE LA DOUBLE FENÊTRE" est plus de 1 po, deux bandes en bois ne sont pas nécessaires.



Installation

MATÉRIEL REQUIS POUR L'INSTALLATION

TYPE A: Qté:11 (Vis courte)	TYPE B: Qté:5 (Vis à bois)	TYPE C: Qté:3 (L Crochet)	TYPE D: Qté:1 (Bande d'étanchéité)
			(Endos adhésif) 
TYPE E: Qté:1 (Bande d'étanchéité)	TYPE F: Qté:2 (Panneaux coulissants)	TYPE G: Qté:1 (Soutenir le crochet)	TYPE H: Qté:1 (Tuyau d'évacuation)
(Sans endos adhésif) 			

A. AVANT L'INSTALLATION

1. Insérez les panneaux coulissants dans les guides du climatiseur, Attachez les panneaux coulissants à l'appareil en vous servant des vis de type A, tel qu'illustré au Schéma 6.
2. Coupez la bande d'étanchéité autocollante (Type D) selon la largeur de la fenêtre. Retirez l'endos autocollant de la bande et collez-la sur le dessous de la fenêtre du bas. (Voir le Schéma 7)

B. COMMENCEZ L'INSTALLATION AINTENANT

1. PLACEZ L'APPAREIL DANS LA FENÊTRE

Ouvrez la fenêtre et faites une marque ligne au centre du intérieur, tel qu'illustré au Schéma 8.

2. ATTACHEZ LE SUPPORT EN L

- a. Installez les consoles L derrière le seuil de la fenêtre intérieure, avec le côté court de la console somme montré. Utilisez les 2 vis (Type A) foarnis. Le support sert à maintenir l'appareil en place de façon plus sécuritaire.
- b. Assurez-vous de le fixer contre l'arrière du rebord intérieur. Voir Schéma 9.



PRECAUTION: Durant les étapes qui suivent, tenez le climatiseur fermement jusqu'à ce que le cadre de la fenêtre soit descendu et fermement appuyé sur la rainure supérieure, qui se trouve derrière les panneaux latéraux. La chute de l'appareil pourrait causer des blessures ou des dommages à la propriété.

3. INSTALLEZ LE CLIMATISEUR À LA FENÊTRE

- a. Levez doucement le climatiseur et glissez-le dans la fenêtre ouverte. Assurez-vous que le guide sous le climatiseur tombe dans les coches du support en L. Voir le Schéma 9.

IMPORTANT :

Lorsque le climatiseur tombe dans le mensula en L, le climatiseur sera maintenant centré dans la fenêtre, tel qu'illustré au Schéma 10.

- b. Pendant que vous stabilisez le climatiseur, descendez tranquillement la glissière de la fenêtre en arrière du guide supérieur du climatiseur, tel qu'illustré au Schéma 11.

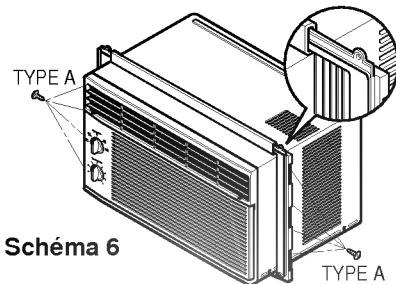


Schéma 6

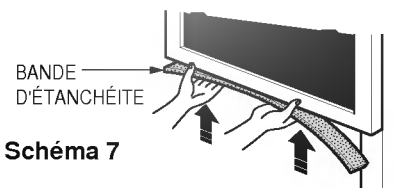


Schéma 7

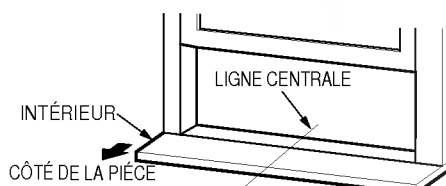


Schéma 8

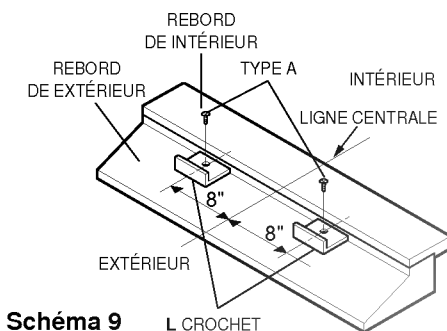


Schéma 9

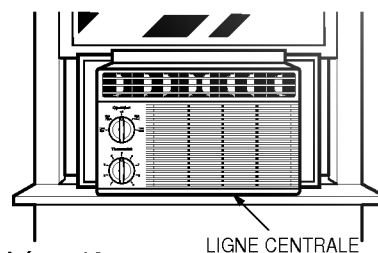


Schéma 10

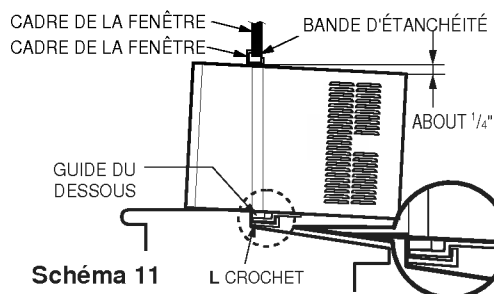


Schéma 11



4. ATTACHEZ LES PANNEAUX COULISSANTS

Étirez les panneaux coulissants de façon à ce qu'ils occupent toute l'ouverture de la fenêtre et attachez-les à l'aide des 4 vis (Type B), tel qu'illustré au Schéma 12.

5. INSTALLEZ LA BANDE ET LE VERROU DE LA GLISSIÈRE

- Coupez la bande d'étanchéité de la glissière selon la largeur de la fenêtre. Bourrez l'espace entre la fenêtre et le verre avec la bande de la glissière de façon à empêcher l'air et les insectes d'entrer dans la pièce, tel qu'illustré au Schéma 12.
- Vissez le verrou de la glissière en vous servant d'une vis de type A, tel qu'illustré au Schéma 12.

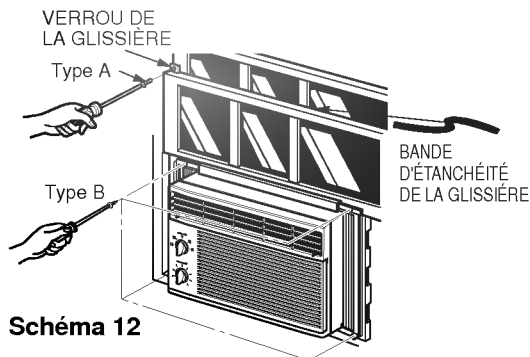


Schéma 12

- Enlever les vis qui obtiennent la casserole de placard et base dans le bon côté.
- Attacher le crochet de support (TYPE G) l'utilisation d'une vis enlevée. Attacher le crochet de support (TYPE G) dans le sill de fenêtre intérieur avec une vis (TYPE B), comme indiquée Schéma 13.

7. Vous avez maintenant complété l'installation de votre climatiseur. Consultez la section sur la LES MESURES DE SÉCURITÉ ÉLECTRIQUES pour tous les détails du branchement du fil d'alimentation à la prise de courant.

C. COMMENT FIXER LE TUYAU D'ÉVACUATION

En temps humide, l'eau peut causer le débordement du BAC DE BASE. Pour évacuer l'eau, enlevez le couvercle d'évacuation et fixez le tuyau d'évacuation (TYPE H) à l'orifice arrière du BAC DE LA BASE. (Schéma 14)

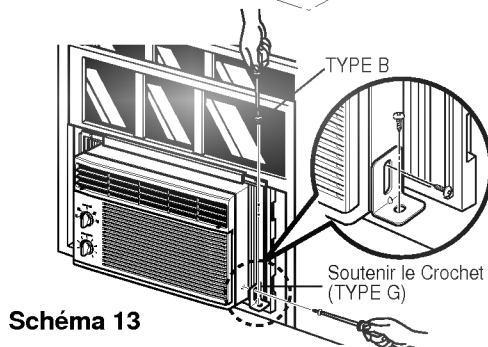


Schéma 13

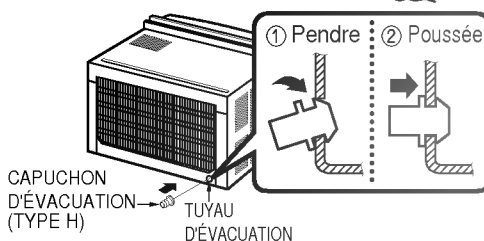
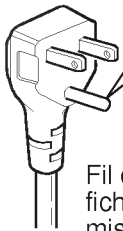



Schéma 14

LE RETRAIT DE LA FENÊTRE

Tournez le bouton des fonctions à la position "Off" (hors tension), débranchez le fil d'alimentation et retirez le verrou de la glissière et les vis installées au haut et au bas des panneaux coulissants. Conservez ces vis pour toute installation ultérieure. Refermez les panneaux coulissants. En tenant solidement le climatiseur, soulevez la glissière de la fenêtre à guillotine et penchez lentement l'appareil par en arrière en prenant soin de récolter l'excédent d'eau qui pourrait couler. Glissez le climatiseur vers la droite et sortez-le de la fenêtre; retirez ensuite la bande d'étanchéité de la glissière qui se trouve entre les fenêtres.

Données sur l'électricité

Fiche du cordon d'alimentation	Utilisez ce type de prise murale	Source d'alimentation
 <p>Ne coupez ni n'enlevez en aucun cas la broche de mise à la masse de la fiche.</p> <p>Fil d'alimentation avec fiche à 3 broches de type mise à la masse</p>	 <p>Réceptacle standard de 125V à 3 fils avec mise à la masse, capacité de 15A, 125V CA</p>	<p>Utilisez un fusible à retardement de 15 AMP ou un disjoncteur</p>

L'UTILISATION DE CORDONS D'EXTENSION

À cause des dangers potentiels nous vous déconseillons fortement l'utilisation de cordons d'extension. Toutefois, si vous tenez à les utiliser, servez-vous d'un cordon d'extension à 3 fils homologué par l'ACNOR, dont la capacité est de 15A, 125V.



Avant de placer un appel de service...

Quelques conseils pour vous dépanner:
Épargnez temps et argent! Révissez le tableau ci-dessous et vous éviterez peut-être un appel de service coûteux.

Fonctionnement normal

- Il se peut que vous entendiez un cliquettement causé par l'eau qui est soulevée et projetée contre le condensateur lors des jours de pluie ou lorsque le taux d'humidité est élevé. Cette caractéristique sert à réduire l'humidité et améliorer l'efficacité de l'appareil.
- Il se peut que vous entendiez le thermostat émettre des déclics lorsque le compresseur se met en/hors fonction.
- L'eau s'accumulera dans le bac du fond lors des jours très humides ou des jours de pluie. L'eau peut déborder et s'égoutter à l'extérieur de l'appareil.
- Le ventilateur peut fonctionner même si le compresseur est inactif.

Fonctionnement anormal

Le climatiseur ne part pas.	■ <i>Le climatiseur est débranché</i>	• Assurez-vous de bien enfoncer la fiche du climatiseur dans la prise de courant.
	■ <i>Le fusible est sauté ou le disjoncteur, déclenché dans la boîte électrique.</i>	• Vérifiez le fusible ou le disjoncteur, remplacez le fusible ou remettez le disjoncteur en fonction.
	■ <i>En cas de panne de courant</i>	• S'il y a eu panne de courant, tournez la commande des modes à la position hors circuit Off . Après avoir ramené le courant, attendez 3 minutes avant de repartir le climatiseur, ce qui empêchera de déclencher la surcharge du compresseur.
Le climatiseur ne refroidit pas de manière efficace.	■ <i>Il y a blocage de la circulation d'air.</i>	• Assurez-vous d'éloigner tout rideau, store ou meuble pouvant obstruer l'avant du climatiseur.
	■ <i>Le réglage du thermostat n'est peut-être pas suffisamment élevé.</i>	• Tournez le bouton de réglage à un numéro plus élevé. Le chiffre le plus élevé procure un refroidissement maximum.
	■ <i>Le filtre à air est sale.</i>	• Nettoyez régulièrement le filtre (au moins à toutes les deux semaines). Consultez la section des instructions de fonctionnement à ce sujet.
	■ <i>Il se peut que la pièce ait été excessivement chaude avant de partir le climatiseur.</i>	• Lorsque vous mettez le climatiseur en marche pour la première fois, vous devez lui laisser suffisamment de temps pour refroidir la pièce.
	■ <i>Il y a de l'air froid qui s'échappe.</i>	• Vérifiez si les registres du système de chauffage au plancher et les retours d'air froid sont fermés.
	■ <i>Les bobines de refroidissement sont recouvertes de glace.</i>	• Consultez la rubrique "Le climatiseur est gelé" ci-dessous.
Le climatiseur est gelé	■ <i>Le givre bloque la circulation d'air et empêche le climatiseur de refroidir la pièce</i>	• Réglez la commande des modes à la position élevée du ventilateur High Fan ou de refroidissement élevé High Cool en ajustant le thermostat à 1 ou 2 .

GARANTIE LIMITÉE

LG Electronics réparera ou remplacera à sa convenance, sans charge aucune, votre appareil après constatation d'un défaut de fabrication ou d'un défaut matériel sous les conditions normales d'usage, durant la période de couverture de la garantie mentionnée ci-dessous à partir de la date originale d'achat.

La présente garantie ne protège que l'acheteur original du produit pour la période spécifiée et n'est valable que pour le Canada.

Période de Garantie du Climatiseur de Salle GoldStar

<u>Produit</u>	<u>Pièces</u>	<u>Main d'œuvre</u>
Toutes les pièces	1 ans	1 ans (Service à domicile)
Compresseur	5 ans	1 ans (Service à domicile)

Aucune autre forme de garantie ne peut être appliquée à ce produit. La durée d'une supposée garantie incluant la supposée garantie commerciale, est limitée à la seule durée mentionnée dans ce document. LG Electronics ne peut en aucun cas être tenu responsable de la perte d'utilisation ou des dommages directs ou conséquents survenant en dehors des conditions normales d'usage.

Certains Etats/Provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation secondaire ou les dommages conséquents ou restrictions sur la durée supposée d'une garantie ; ces restrictions ou exclusions ne devraient pas vous être applicables. Cette garantie vous donne des droits bien précis et vous devriez aussi bénéficier d'autres droits qui varient d'Etat à Etat ou de province à province.

LES SERVICES OU INCIDENTS CI-DESSOUS NE SONT PAS GARANTIS :

1. Les services à domicile de livraison, d'installation, d'instructions, de remplacement de fusibles, de changement de câbles ou travaux de plomberie, ou encore d'exécution de réparation non autorisée.
2. Dommages causés par un accident, des insectes, le feu, une inondation, un éclair ou une foudre.
3. Réparations lorsque votre produit LG est utilisé sous des conditions jugées anormales.
4. Dommages résultants d'un accident, d'une modification, d'un abus ou d'une mauvaise installation.

Par conséquent les frais de réparations seront à la charge du consommateur.

Tout frais de transport occasionné par la réparation ou le remplacement de pièce(s) défectueuse(s) hors du rayon d'action du centre de service, sera supporté par le propriétaire.

ASSISTANCE A LA CLIENTELE

Pour l'obtention des informations sur la garantie :

Conserver votre facture pour témoigner de la date d'achat.
Une copie de votre facture d'achat devra être soumise lorsque le service sous garantie sera rendu.

Pour l'obtention du produit ou l'assistance clientèle :

Appeler au 1-888-LG-CANADA (542-2623)
choisir l'option appropriée et tenir à votre disposition le type de produit (climatiseur de salle), le numéro de modèle, de série et votre code postal.

Pour l'obtention du Centre de Service Autorisé le plus proche:

Appeler au 1-888-LG-CANADA (542-2623)
choisir l'option appropriée et tenir à votre disposition le type de produit (climatiseur de salle), le numéro de modèle, de série et votre code postal.

LIMITED WARRANTY

LG Electronics will repair or at its option replace, without charge, your product which proves to be defective in material or workmanship under normal use, during the warranty period listed below from the date of original purchase.

This warranty is good only to the original purchaser of the product during the warranty period as long as it is in Canada.

GoldStar Room Air Conditioner Warranty Period

<u>Product</u>	<u>Parts</u>	<u>Labor</u>
All Parts	1 Years	1 Years (In-Home Service)
Compressor	5 Years	1 Years (In-Home Service)

No other express warranty is applicable to this product. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY, IS LIMITED TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY HEREIN. LG ELECTRONICS SHALL NOT BE LIABLE FOR THE LOSS OF USE OF THE PRODUCT, INCONVENIENCE, LOSS OR ANY OTHER DAMAGES, DIRECT OR CONSEQUENTIAL, ARISING OUT OF THE USE OF OR INABILITY TO USE, THIS PRODUCT OR FOR ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY APPLICABLE TO THIS PRODUCT.

Some States / Provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or limitations on how long an implied warranty lasts; so these limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

THE ABOVE WARRANTY DOES NOT APPLY:

1. Service trips to your home to deliver and pickup, install, instruct, or replace house fuses or correct house wiring or plumbing, or correction of unauthorized repairs.
2. Damage to the product caused by accident, pest, fire, floods or acts of God.
3. Repairs when your LG product is used in other than normal, single-family household use.
4. Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, or improper installation.

Therefore, these costs are paid by the consumer.

If the product is installed outside the normal service area, any cost of transportation involved in the repair of the product, or the replacement of a defective parts, shall be borne by the owner.

CUSTOMER ASSISTANCE NUMBERS:

To obtain Warranty Coverage:

Retain your Bill of Sales to prove date of purchase.

A Copy of your Sales Receipt must be submitted at the time warranty service is provided.

To obtain Product or Customer Service Assistance:

Call 1-888-LG-CANADA (542-2623)

Press the appropriate menu option, and have your product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP/Postal Code ready.

To obtain the nearest Authorized Service Center:

Call 1-888-LG-CANADA (542-2623)

Press the appropriate option, and have your product type (Room Air Conditioner), model number, serial number, and ZIP/Postal Code ready.